

SEGUNDA LENGUA II: INGLÉS

(starting level: B1.1; target level: B1.2)

1.- Datos de la Asignatura

Código	103422	Plan	2010	ECTS	6 ECTS
Carácter	Obligatorio	Curso	1º	Periodicidad	Cuatrimstral (2º C)
Área	Lengua Inglesa				
Departamento	Filología Inglesa				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Studium			
	URL de Acceso:	https://moodle.usal.es/			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Fernando Beltrán Llavador	Grupos	2
Departamento	Filología Inglesa		
Área	Lengua Inglesa		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	Departamento de Filología Inglesa		
Horario de tutorías	Lunes y martes de 15.00 a 18.00 (despacho 1.8 del Departamento de Filología Inglesa, en C/Placentinos, 18)		
URL Web	http://english.usal.es/		
E-mail	fdob@usal.es	Teléfono	923 294500

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Resulta indudable que un graduado en estudios lingüísticos, literarios y culturales debe contar en su expediente con una segunda lengua, además del idioma de especialidad, que le proporcione un conocimiento más que meramente instrumental. Se trata de una materia fundamental en el currículo estudiantes de este tipo de titulaciones que le permitirá tener otro punto de referencia para su objeto de estudio principal y le podrá abrir puertas en el futuro a nuevos estudios en su currículo.

Bloque formativo al que pertenece la materia
Formación Filológica
Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.
<ul style="list-style-type: none"> - Proporcionar conocimientos de lengua inglesa (segunda lengua) a un nivel B1-B2 - Asignatura de carácter obligatorio recogida en los planes de estudio de: <ul style="list-style-type: none"> - Grado en Estudios Alemanes - Grado en Estudios Franceses - Grado en Estudios Hebreos y Arameos - Grado en Estudios Italianos - Grado en Estudios Portugueses y Brasileños - Grado en Estudios Árabes e Islámicos - Grado en Filología Clásica - Grado en Filología Hispánica - Grado en Lenguas, Literaturas y Culturas Románicas
Perfil Profesional.
<p>Hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales tales como:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Trabajo como interlocutores interculturales bilingües -Trabajo en la industria editorial (elaboración de diccionarios, libros de texto, traducción literaria y no literaria) -Trabajo en traducción instrumental para instituciones oficiales y empresas. -Trabajo como colaboradores y asesores lingüísticos y literarios en medios de comunicación. -Trabajo como asesores culturales en gestión cultural de organismos públicos y privados -Trabajo en aquellos cuerpos de la administración y de la Unión Europea que requieren un buen conocimiento de otras lenguas y culturas -Trabajo en los diferentes niveles de la gestión turística (establecimientos turísticos, organización de viajes, elaboración de materiales culturales e informativos)

3.- Recomendaciones previas

El alumno que se matricule en esta asignatura deberá poseer al menos una competencia lingüística y comunicativa en lengua inglesa de nivel intermedio (A2) según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/cadre1_en.asp. Al comienzo del curso se comprobará el nivel de lengua de la/os estudiantes (con acreditación externa reconocida oficialmente o a partir de la calificación obtenida en la asignatura precedente) para adecuar el curso a las deficiencias y necesidades lingüísticas de los alumnos. A los alumnos que tengan acreditado el nivel B1.2 se les aconsejará que sigan el curso en régimen de tutoría especializada (individualizada o en grupo).

4.- Objetivos de la asignatura

- Transmitir un amplio conocimiento y valoración de la segunda lengua, su cultura y su imbricación en la cultura europea.

- Conseguir un buen dominio en la comunicación oral y escrita de la segunda lengua.

- Transmitir los procedimientos de análisis de la estructura de la lengua y sus funciones discursivas en los diferentes niveles.
- Conseguir una correcta gestión de la información sobre la segunda lengua recibida a través de diversas fuentes.

5.- Contenidos

Gramaticales

Guardarán continuidad con los de la asignatura que le precede: *Segunda Lengua I: Inglés*, tales como:

- Gerunds and Infinitives
- *Used to, be used to, get used to*
- Reporting verbs
- Articles
- Uncountable and plural nouns
- *Have something done*
- Quantifiers: *all /every*, etc.
- Structures after *wish*
- Clauses of contrast and purpose
- *Whatever, whenever*, etc.
- Relative clauses

Léxicos/temáticos:

Vocabulario relacionado con los siguientes temas: las lenguas extranjeras; fuentes de información académica;

temas culturales, sociológicos, de actualidad, etc.

Formación de palabras: sufijos y prefijos. Palabras compuestas. *Phrasal verbs*

Todas las formas de una palabra: sustantivos, verbos, adjetivos...

Fonéticos/pronunciación:

Acento en las palabras: las sílabas fuertes como guías de pronunciación.

Las vocales largas, cortas, diptongos y triptongos.

Las consonantes, conjuntos consonánticos.

Reconocimiento de los símbolos fonéticos.

6.- Competencias a adquirir

Transversales.

6.1.1. Instrumentales

- Capacidad de análisis y síntesis
- Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- Conocimiento avanzado de una segunda lengua
- Habilidades de investigación
- Planificación y gestión del tiempo

6.1.2. Sistémicas

- Capacidad de aprender
- Capacidad crítica y autocrítica
- Capacidad para el razonamiento crítico
- Capacidad de comunicación y perlocutiva
- Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones
- Resolución de problemas
- Toma de decisiones
- Habilidades de gestión de la información

6.1.3. Personales

- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Trabajo en equipo
- Iniciativa y espíritu emprendedor
- Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- Conocimientos de culturas y costumbres de otros países
- Iniciación en el diseño y gestión de proyectos
- Preocupación por la calidad

Específicas.

6.2.1. Cognitivas (saber)

- Conocimiento instrumental avanzado de la segunda lengua
- Conocimiento a nivel B 1.2 de la gramática de la segunda lengua
- Conocimiento a nivel B 1.2 de terminología y neología en la segunda lengua
- Conocimiento de la variación lingüística de la segunda lengua
- Conocimiento de la situación sociolingüística de la segunda lengua
- Conocimiento de la historia y de la cultura vinculadas a la segunda lengua

6.2.2. Procedimentales/instrumentales (saber hacer)

- Capacidad de comunicación oral y escrita en la segunda lengua
- Capacidad para elaborar textos de diferente tipo en la segunda lengua
- Capacidad para traducir textos de diferente tipo a/desde la segunda lengua
- Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos de la segunda lengua
- Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica u otra contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet sobre la segunda lengua

6.2.3. Académicas:

- Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica en la segunda lengua
- Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las lenguas aprendidas
- Capacidad para relacionar el conocimiento lingüístico con otras áreas y disciplinas
- Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada

6.2.4. Actitudinales (ser):

- Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo
- Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes
- Capacidad de reflexión y apreciación de los rasgos caracterizadores de la producción lingüística y cultural con dominio de la perspectiva histórica
- Capacidad para desarrollar una actitud crítica ante la información procedente de distintas fuentes, y sus posibles actitudes discriminatorias o manipuladoras
- Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado.

7.- Metodologías docentes

En cuanto a la metodología docente, todos los grupos de estudiantes formados en esta materia realizarán actividades formativas similares y el sistema de evaluación será también similar. Destacamos que estas actividades formativas requerirán la presencia y participación activa del alumno, se impartirán enteramente en inglés y estarán enfocadas fundamentalmente al aprendizaje de esta lengua. Con este objetivo, se utilizarán recursos tanto tradicionales como audiovisuales e informáticos.

Una referencia de las actividades podrá estar constituida por libros como *New English File*, OUP y similares de nivel intermedio.

Las actividades formativas podrán incluir:

- sesiones académicas teóricas
- sesiones académicas prácticas, que constituirán la base en las asignaturas de enseñanza y aprendizaje de la

lengua

- sesiones con material audiovisual para el contacto directo con la lengua
- sesiones en laboratorios de idioma, aulas de autoaprendizaje de lenguas y aulas dotadas de infraestructura informática y audiovisual idónea para la enseñanza y aprendizaje de lenguas
- sesiones de práctica con alumnos procedentes de los programas de intercambio de la titulación
- sesiones de exposición y debate
- sesiones de guías de controles de lectura obligatoria
- sesiones de utilización de material informático y audiovisual para el aprendizaje de la lengua
- tutorías especializadas
- tutorías individualizadas
- tutorías virtuales
- sesiones de estudio personal guiado

Entre las actividades de aprendizaje se cuentan las siguientes:

- asistencia a clase
- realización de pequeñas tareas
- trabajos escritos
- lectura de libros y artículos
- participación en reuniones formativas
- trabajo de campo

Estas actividades formativas están encaminadas a la consecución de las diferentes competencias tanto transversales como específicas.

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

	Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
	Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales	20			
Prácticas	- En aula			
	- En el laboratorio			
	- En aula de informática	5		
	- De campo			
	- De visualización (visu)			
Seminarios	5			
Exposiciones y debates	5		10	
Tutorías	5		5	
Actividades de seguimiento online		5	40	
Preparación de trabajos			40	
Otras actividades (detallar)				
Exámenes		5	5	
TOTAL	40	10	100	150

9.- Recursos

Libros de consulta para el alumno

<http://www.bubok.es/libros/246074/ELEMENTS-OF-ENGLISH-GRAMMAR>

<http://www.oup.com/elt/global/products/englishfile/upperint/>

<http://www.wordreference.com/es/>

Collins Spanish-English / English Spanish Dictionary

Collins Cobuild English Language Dictionary

Longman Dictionary of Language and Culture

Longman Language Activator

Leech, G. *An A-Z of English Grammar and Usage*. Arnold.

Murphy, R. *English Grammar in Use*. Cambridge University Press.

Swam, M. *Basic English Usage*. Oxford University Press.

Sánchez Benedito, F. *Gramática Inglesa*. Alhambra.

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso

<http://www.bbc.co.uk/learningenglish/english/course/intermediate>
<http://www.bbc.co.uk/learningenglish>
https://www.youtube.com/results?search_query=english+today+dvd+with+subtitles
<http://www.learnenglish.de>
http://www.edufind.com/english/grammar/grammar_topics.php
http://www.englisch-hilfen.de/en/exercises_list/alle_grammar.htm
<http://www.onestopenglish.com/>
<http://www.ted.com/>
<http://www.learner.org/>
<http://oyc.yale.edu/english>

10.- Evaluación

Consideraciones Generales

Las pruebas de evaluación se han diseñado para evaluar si se han adquirido las competencias descritas en el apartado correspondiente.

Criterios de evaluación

Al tratarse de la evaluación de una *Segunda lengua*, los criterios establecidos para su evaluación constituirán una combinación de los procedimientos siguientes:

- asistencia y participación activa en las actividades lectivas
- asistencia y participación del alumno en las actividades dirigidas del curso
- realización de ejercicios y trabajos personales
- exposición de trabajos individuales y colectivos
- realización de pruebas de carácter escrito u oral
- presentación oral
- test
- portafolio
- controles de lectura
- controles de empleo de laboratorios de idiomas y otros recursos audiovisuales
- resúmenes, informes de trabajo y resolución de tareas

Instrumentos de evaluación

-Control de la asistencia a clase, entrega periódica de trabajos, realización de los mismos, etc.
 -Examen global (oral o escrito, o ambos) al final del curso donde el alumno demostrará los conocimientos y competencias adquiridos. Tendrá un valor del 50% de la nota final.
 -El 50% restante valorará la asistencia a clase y los trabajos personales realizados por el alumno durante el curso.
 -Esta actividad tiene también la función de desarrollar en el alumno las competencias específicas académicas.

Recomendaciones para la evaluación

Participación activa en todas las actividades formativas del curso.
 Seguimiento y puesta al día de dichas actividades.
 Entrega puntual de trabajos solicitados.

Recomendaciones para la recuperación.

Tutorías diagnósticas para establecer un plan de mejora personalizado.
--